

SEND

送金用

Japan → Foreign Countries

この申込書は送金手続きを円滑に行うための当店オリジナルです。
手続き完了後はお客様に返却します。返却した申込書は次回再びご利用いただけます。



This "scratch paper" is our original for smooth remittance procedures.
After completing the procedure, the "scratch paper" will be returned to the customer.
The returned "scratch paper" can be used again next time.

Please fill in all **ALPHABETS** / 全て**アルファベット**でご記入ください

Your Information / お客様情報

Your Name 送金人氏名	First (Given Name) 名前	→				
	Middle ミドル ネーム	→				
	Last (Surname/Family Name) 名字	→				
Phone Number / 電話番号	— —		Date of Birth / 生年月日	Month/月 mm	Day/日 dd	Year/年(西暦) yyyy
Your Address 送金人住所				Country of Birth 送金人出生国	<input type="checkbox"/> Japan <input type="checkbox"/> Philippines <input type="checkbox"/> Other ()	
Occupation / 職業 (Please choose your occupation. / 下記当てはまる業種にチェックを入れてください。)						
<input type="checkbox"/> ① Airline / Maritime Employee 航空 / 海上業従事者* <input type="checkbox"/> ② Art/Entertainment/Media/Sports Professional 芸術/エンタテインメント/メディア/プロスポーツ* <input type="checkbox"/> ③ Civil / Government Employee 公官庁 / 政府系職員* <input type="checkbox"/> ④ Domestic Helper 家政婦 <input type="checkbox"/> ⑤ Driver 運転手 <input type="checkbox"/> ⑥ Teacher / Educator 教師 / 教育専門家* <input type="checkbox"/> ⑦ Hotel/Restaurant/Leisure Services Employee ホテル/レストラン/飲食業/レジャー業* <input type="checkbox"/> ⑧ Housewife / Child Care 主婦 / 保育士 <input type="checkbox"/> ⑨ IT and Tech Professional IT技術系専門職* <input type="checkbox"/> ⑩ Laborer - Agriculture 労働者 - 農業 <input type="checkbox"/> ⑪ Laborer - Construction 労働者 - 建設業 <input type="checkbox"/> ⑫ Laborer - Manufacturing 労働者 - 製造業 <input type="checkbox"/> ⑬ Laborer - Oil/Gas/Mining/Forestry 労働者 - 石油/ガス/鉱業/林業 <input type="checkbox"/> ⑭ Medical and Health Care Professional 医療従事者/ヘルスケア専門職* <input type="checkbox"/> ⑮ Non-Profit, Volunteer 非営利、ボランティア <input type="checkbox"/> ⑯ Cosmetic / Personal Care Services 美容 / 介護(パーソナルケア)* <input type="checkbox"/> ⑰ Law Enforcement/Military Professional 法施行機関 / 軍関係従事者* <input type="checkbox"/> ⑱ Office Professional 事務職* <input type="checkbox"/> ⑲ Professional Service Practitioner 開業医、弁護士等の開業者* <input type="checkbox"/> ⑳ Religious / Church Servant 宗教 / 協会関係者 <input type="checkbox"/> ㉑ Retail Sales 小売業* <input type="checkbox"/> ㉒ Retired 退職者 <input type="checkbox"/> ㉓ Sales/Insurance/Real Estate Professional 営業 / 保険 / 不動産業* <input type="checkbox"/> ㉔ Science/Research Professional 科学者 / 研究者* <input type="checkbox"/> ㉕ Security Guard 保安業 <input type="checkbox"/> ㉖ Self-Employed 自営業 <input type="checkbox"/> ㉗ Skilled Trade / Specialist 専門職 / 専門家* <input type="checkbox"/> ㉘ Student 学生 <input type="checkbox"/> ㉙ Unemployed 未就業						
Employment Position Level 役職レベル	<input type="checkbox"/> ① Part Time Job, Entry Level, Regular Employee / パート、アルバイト、一般社員、初心者 <input type="checkbox"/> ② Mid-Level, Supervisor, Manager / 中間管理職、監督者、マネージャー <input type="checkbox"/> ③ Senior Level, Executive / 管理職、幹部 <input type="checkbox"/> ④ Owner / 経営者					

CAUTION
Pay attention to the order and spelling of the name.
名前の順番やスペルに誤りがあると現地で受取ができません。

Receiver's Information / 受取人情報

Receiver's Name 受取人氏名	First (Given Name) 名前	→			
	Middle ミドル ネーム	→			
	Last (Surname/Family Name) 名字	→			
Relationship / 関係 <input type="checkbox"/> Family / 家族 <input type="checkbox"/> Friend / 友人					
Destination Country 受取人居住国	Country / 国名	→			Amount to be sent / 送金額 ¥ / ₱ / \$ / € / Other () —
	State, Province / 州・省 County / 県名	→			
	City / 都市名	→			
Transaction Purpose 送金目的	<input type="checkbox"/> ① Family Support, Living Expenses / 家族送金・生活費 <input type="checkbox"/> ② Saving, Investments / 貯蓄・投資 <input type="checkbox"/> ③ Gift / 贈与 <input type="checkbox"/> ④ Travel Expenses / 旅行費・交通費 <input type="checkbox"/> ⑤ Education, School Fee / 教育費・学費 <input type="checkbox"/> ⑥ Emergency, Medical Aid / 緊急・医療費				Source of Funds 資金源 ★When the remittance amount is 100,000 Yen or more. ★送金額が10万円を超える場合チェックを入れてください。
	<input type="checkbox"/> ① Salary / 給与所得 <input type="checkbox"/> ② Saving, Investments / 貯蓄・投資 <input type="checkbox"/> ③ Pension, Welfare / 年金・生活保護費 <input type="checkbox"/> ④ Gift / 贈与 <input type="checkbox"/> ⑤ Inheritance / 相続財産 <input type="checkbox"/> ⑥ Cash Tips / チップ等の現金収入 <input type="checkbox"/> ⑦ Investment Income / 投資からの収入				

CAUTION
Pay attention to the order and spelling of the name.
名前の順番やスペルに誤りがあると現地で受取ができません。